

## Willkommen DE

Diese Kurzanleitung, die Online-Bedienungsanleitung und das Heft "Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen" sind Bestandteile des Produktes.

Lesen Sie bitte alle drei Dokumente aufmerksam, bevor Sie Ihr Notebook in Betrieb nehmen. Sie enthalten wichtige Hinweise zur Benutzung, Sicherheit und Entsorgung des Notebooks.

Bewahren Sie diese Dokumente sorgfältig auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Notebooks vollständig an den neuen Besitzer aus.

→ Die Online-Bedienungsanleitung sowie die FAQs zu Ihrem Notebook finden Sie unter: www.vale.de

### Lieferumfang

- VALE Notebook V15D
- Kurzanleitung
- Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie das Verpackungsmaterial, inkl. der Schutzfolien, vollständig. Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung. Wenn Sie fehlende Teile oder Beschädigungen feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.
**WICHTIG:** Gemäß der Richtlinie EU 2022/2380 zur Vermeidung von Elektroschrott liegt diesem Gerät kein Ladegerät mehr bei. Dieses ist bei Bedarf gesondert zu erwerben. Bitte beachten Sie, dass hierfür ein Netzteil mit USB-C Power Delivery und mindestens 65 Watt (20V/3,25A) benötigt wird. Ladegeräte und USB-C Kabel erhalten Sie im gut sortierten Fachhandel.

### Technische Daten

Prozessor (CPU)*:	Intel Core i5-1230U / Intel Core i5-1250P
Betriebssystem:	Windows 11 Home
RAM/Interner Speicher*:	8/512 GB / 16/512 GB
Grafikprozessor (GPU):	Intel Iris Xe Graphics eligible
Display-Größe:	15,6" (39,6 cm)
Bildschirm:	Full-HD-IPS-Display (1920 x 1080, 16:9)
Kamera:	Front: 2 MP
Schnittstellen:	2x USB-A 3.2 Gen 1, 1x USB-A 2.0, 1x USB-C 3.2 Gen 1 (Data, DP, Charge), 1x USB-C (Charge), 1x HDMI-A, 1x Audio Out/Mic In (3.5mm)
Netzwerk:	WLAN 802.11a/b/g/n/ac: 2.4 GHz/ 5 GHz, Bluetooth 5.0
Karteneinschub:	microSD (HC/XC) bis zu 512 GB
Abmessungen:	ca. 358x234x21,5 mm
Gewicht:	ca. 1700 g
Material/Farbe:	ABS/hellgrau
Akku:	Li-Polymer (laden über USB-C)
<small>* modelabhängig</small>	

### Betrieb und Lagerung

Temperaturbereich:	von 5 °C bis 30 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	von 30 <span> </span> % bis 70 <span> </span> %

Die Kurzanleitung, die Bedienungsanleitung und das Heft "Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen" sind Bestandteile des Produktes.

Technische Daten zum Akku entnehmen Sie bitte der ausführlichen Bedienungsanleitung. Der Akku dieses Produktes kann nicht ohne Weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.

## Kurzanleitung

### Das Notebook aufladen

Laden Sie Ihr Notebook vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.

→ Verbinden Sie den USB-C Ladeanschluss des Notebooks mittels eines USB-C Ladekabels mit einem USB-PD fähigen Ladegerät/Netzteil (20V/3,25A/65W). Achten Sie bei der Wahl des USB-C Ladekabels auch auf dessen Dimensionierung zur möglichst verlustfreien Übertragung der benötigten Leistung.

→ Stecken Sie anschließend das Netzteil in eine Steckdose.

Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs.

→ Lassen Sie das Netzteil nur so lange an der Steckdose, bis der Akku des Notebooks vollständig geladen ist. Trennen Sie außerdem immer das Netzteil vom Notebook, wenn Sie dasNotebook nicht laden.

→ Stellen Sie sicher, nur ein Netzteil zu verwenden, welches die auf dem Notebook angegebenen technischen Daten erfüllt. Die Verwendung von Netzteilen mit z.B. höherer Spannung führt zu irreversiblen Schäden an Ihrem Gerät, die nicht von der Garantie abgedeckt sind!

### Das Notebook zum ersten Mal einschalten

- Klappen Sie den Bildschirm hoch, sodass dieser mindestens im 90°-Winkel zur Tastatur steht.

- Drücken Sie für ca. 3 Sekunden den Ein-/Ausschalter, um das Notebook einzuschalten. Es erscheint der Startassistent.

- Befolgen Sie die Anweisungen des Startassistenten, um Ihr Notebook einzurichten.

→ Im Laufe des Start-Assistenten werden Sie aufgefordert, sich mit Ihrem Microsoft-Konto anzumelden. Falls Sie nochüber kein Microsoft-Konto verfügen, richten Sie an dieser Stellebitte eines ein.

Nach Beendigung des Startassistenten wird Ihr Notebook konfiguriert. Dies kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Schalten Sie das Notebook in dieser Zeit nicht aus!

### Den Bildschirm entsperren

Sobald das Notebook eingerichtet ist (und nach jedem weiteren Einschalten und Hochfahren), erscheint der Sperrbildschirm. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur, um den Bildschirm zu entsperren.

→ Wenn Ihr Notebook durch ein Passwort geschützt ist, müssen Sie anschließend das Passwort eingeben.

→ Alternativ können Sie sich auch über Windows Hello an Ihrem Notebook anmelden. Wählen Sie "Einstellungen" →"Navigation" (drei waagrechte Striche)-> "Konten" -> "Anmeldeoptionen"-> "Windows Hello",um diese Funktion zu aktivieren und einzurichten.

### Das Startmenü

Um das Startmenü einzublenden, klicken Sie auf das Windows-Symbol unten im Display oder drücken Sie die Windows-Taste auf der Tastatur. Ein erneutes Drücken blendet das Startmenü wieder aus.



Das Startmenü zeigt im oberen Bereich die nützlichsten Apps und im unteren empfohlene Anwendungen und zuletzt verwendete Dateien.

In der oberen Liste finden Sie unter anderem den Link zum Öffnen der Einstellungen (Zahnradsymbol). Im App-Bereich können Sie Apps und Favoriten in Form von Symbolen "anheften" und organisieren.

→ Unter "Alle Apps" finden Sie eine alphabetisch geordnete Liste aller installierten Apps. Durch Klicken auf einen übergeordneten Buchstaben erscheint ein alphabetischer Schnellzugriff auf die Navigationsliste.

#### Schnelleinstellungen

Mit der Tastenkombination [Windows] + [A] öffnen sich die Schnelleinstellungen mit Kurzlinks zu einigen wichtigen Funktionen des Notebooks.

### WLAN aktivieren & Browser aufrufen

- Rufen Sie die Einstellungen auf (s. "Das Startmenü").

- Klicken Sie in den Einstellungen auf "Netzwerk und Internet".

- Klicken Sie im folgenden Bildschirm links auf "WLAN".

- Klicken Sie auf den Schieber bzw. auf das Wort "Aus".
- Neben dem Schieber erscheint nun das Wort "Ein".

→ Das Notebook sucht nach allen verfügbaren Drahtlosnetzwerken in der Nähe und zeigt diese anschließendals Liste an ("Verfügbare Netzwerke anzeigen").

- Klicken Sie auf das Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten.

- Geben Sie falls nötig den Netzwerkschlüssel (Passwort) ein.

- Klicken Sie auf "Verbinden". Das Notebook verbindet sich mit dem ausgewählten Netzwerk.

→ Sie finden den Button zum Aufrufen des Internetbrowsersin der Taskleiste unten im Display. Klicken Sie auf das kleine blaue "e", um den Browser aufzurufen. Um eine Internetadresse (URL) einzugeben, klicken Sie in die mittigoben im Fenster angezeigte Suchleiste.

### Reset

Sollte sich das Notebook "aufhängen" und nicht mehr reagieren, können Sie es zurücksetzen. Halten Sie dazu den Ein-/Ausschalter mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis sich das Notebook ausschaltet. Warten Sie ca. 20 Sekunden und schalten Sie das Notebook ganz normal wieder ein.


→ Durch das Zurücksetzen des Notebooks gehen nicht gespeicherte Dateien verloren.

### Das Notebook ausschalten

#### Standby

Um den Standby-Modus zu aktivieren, drücken Sie kurz den Ein-/Ausschalter. Erneutes kurzes Drücken weckt das Notebook aus dem Standby-Modus auf.

#### Herunterfahren

Öffnen Sie das Startmenü. Klicken Sie im Startmenü unten auf „“ und anschließend auf "Herunterfahren". Das Notebook fährt herunter.

### Energie sparen

- Deaktivieren Sie die WLAN-Funktion, wenn Sie sienicht verwenden.
- Lassen Sie das Netzteil nur so lange an der Steckdose, bis der Akku des Notebooks vollständig geladen ist. Trennen Sie außerdem immer das Netzteil vom Notebook, wenn Siedas Notebook nicht laden.

- Reduzieren Sie in den Einstellungen unter "System" ->"Anzeige" die Displayhelligkeit.

- Aktivieren Sie den Standby-Modus oder schalten Sie dasNotebook vollständig aus, wenn Sie das Notebook nicht verwenden.

## Welcome EN

This quick guide, the online operating instructions and the "Important safety and legal information" booklet are part of the product.

Please read all three documents carefully before you turn on your device. They contain important information about device safety, usage and disposal.

Please keep these documents in a safe place and pass them on in full to the new owner if the device changes hands.

→ The online operating instructions and FAQs for your Notebook can be found at: www.vale.de

### Package contents

- VALE Notebook V15D
- Quick guide
- Important safety and legal information

Remove all components from the packaging and remove the packaging material, including the protective film. Check to ensure that the delivery is complete. If you find that there are missing or damaged components, contact customer service immediately.
**IMPORTANT:** In accordance with EU Directive 2022/2380 on the elimination of electronic waste, this device no longer includes a charger. This must be purchased separately if required. Please note that a power adapter with USB-C Power Delivery and at least 65 watts (20V/3.25A) is required. Chargers and USB-C cables are available from well-stocked electronics retailers.

### Technical specifications

Processor (CPU)*:	Intel Core i5-1230U / Intel Core i5-1250P
Operating system:	Windows 11 Home
RAM/Internal storage*:	8/512 GB / 16/512 GB
Graphics unit (GPU):	Intel Iris Xe Graphics eligible
Screen size:	15.6" (39.6 cm)
Display:	Full-HD IPS display(1920 x 1080, 16:9)
Front:	2 MP
Camera:	2x USB-A 3.2 Gen 1, 1x USB-A 2.0,
Interfaces:	1x USB-C 3.2 Gen 1 (Data, DP, Charge), 1x USB-C (Charge), 1x HDMI-A, 1x Audio Out/Mic In (3.5mm)
Network:	WiFi 802.11a/b/g/n/ac: 2.4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.0
Card slot:	microSD (HC/XC) up to 512 GB
Size:	approx. 358x234x21.5 mm
Weight:	approx. 1700 g
Material /Colour:	ABS/Light grey
Battery:	Lithium polymer (charged by USB-C)
<small>* depending on model</small>	

### Operation and storage

Temperatures:	between 5 °C and 30 °C
Relative humidity:	from 30 <span> </span> % to 70 <span> </span> %

Refer to the detailed operating instructions for technical specifications battery. The battery in this product cannot be easily replaced by users themselves.

## Quick guide

### Charging the notebook

Please charge your notebook fully before using it for the first time.

→ Connect the notebook's USB-C charging port to a USB-PD compatible charger/power adapter (20V/3.25A/65W) using a USB-C charging cable. When choosing a USB-C charging cable, ensure it is sufficiently powerful to transmit the required power with minimal loss.

→ Then plug the power adapter into a socket.

The charging LED lights up while the device is charging.

→ Only leave the power adapter connected to the socket until the battery of the notebook is fully charged. In addition, always disconnect the power adapter from the notebook when you are not charging the notebook.

→ Ensure that you only use a power supply unit that corresponds to the technical data stated on the notebook. Using power supply units e.g. with a higher voltage causes irreversible damage to your device, which is not covered by the warranty.

### Turning on the notebook for the first time

- Bring the screen upwards until it is standing at a minimum angle of 90° to the keyboard.

- Press the on/off switch for about 3 seconds to switch on the notebook. The setup assistant will then appear on the screen.

- Follow the setup assistant instructions to set up your notebook.

→ During the startup, the wizard prompts you to register foryour Microsoft account. If you do not yet have a Microsoft account, please set one up here.

After completion of the startup, your notebook is configured. This may take several minutes to complete. Do not turn the notebook off during this time!

### Unlocking the display

As soon as the device has been set up (and every time it is subsequently switched on and booted up), the lock screen appears. Press any key on the keyboard to unlock the screen.

→ If your notebook is password-protected, you must then enter the password.

→ Alternatively, you can also log into your notebook via Windows Hello. To activate and set up this feature, select "Settings" → "Navigation" (three horizontal lines) → "Accounts" → "Sign-in options" →"Windows Hello".

### Start menu

To display the start menu, click the Windows icon in the bottom of the display or press the Windows button on the keyboard. Press the icon a second time to hide the Start menu.



The Start menu shows the most useful apps at the top and recommended applications and recently used files at the bottom.

Among other things, the top list includes a link to open Settings (cog wheel icon). In the app area, you can pin apps and favourites in the form of symbols and organise them.

→ Under "All apps" you will find an alphabetical list of all apps installed. An alphabetic quick access to the navigation list appears when you click on a respective first letter.

#### Quick Settings

The keyboard shortcut [Windows] + [A] opens the quick settings with short links to some important functions of the notebook.

### Activating WiFi and opening the browser

- Call up Settings (see "Start menu").

- In the settings, click "Network & Internet".

- Click "Wi-Fi" on the left in the next screen.

- Click the slider or the word "Off". The word "On" now appears next to the slider.

→ The Notebook searches for all available wireless networks nearby and then displays them as a list ("Show available networks").

- Click the network that you wish to connect to.

- Enter the network key (password) if necessary.

- Click "Connect". The notebook connects to the selected network.

→ The button for launching the Internet browser can be found on the task bar at the bottom of the display. Click the little blue "e" to launch the browser. To enter an Internet address(URL), click the search bar displayed centrally at the top ofthe window.

### Reset

If the notebook "freezes" and no longer responds, you can reset it. Press and hold down the on/off switch for at least 10 seconds until the notebook switches off. Wait for about 20 seconds and then turn the notebook on normally.


→ Any files that have not been saved will be lost when the notebook is reset.

### Switching off the notebook

#### Standby

Briefly press the on/off switch on the device to activate the standby mode. Press it again quickly to take the notebook out of standby mode.

#### Shutting down

Open the Start menu. Click "" in the bottom area of the Start menu and then tap "Shut down". The notebook shuts down.

### Saving energy

- Deactivate the WiFi function when it is not in use.
- Only leave the power adapter connected to the socket until the notebook's battery is fully charged. In addition, always disconnect the power adapter from the notebook when you are not charging the notebook.
- Reduce the display brightness under "System" → "Display" in the settings.
- Activate standby mode or turn off the notebook completely if you are not using the notebook.

Deze snelstartgids, de online-bedieningshandleiding en het document "Veiligheidsaanwijzingen en wettelijke bepalingen" maken deel uit van het product.

Neem alle drie de documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Ze bevatten belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en de afvoering van het apparaat.

Bewaar deze documenten zorgvuldig en geef ze bij overdracht van het apparaat door aan de nieuwe eigenaar.

→ De online-bedieningshandleiding en FAQ's over uw Notebook vindt u onder: [www.vale.de](http://www.vale.de)

**Inhoud van de verpakking**

- VALE Notebook V15D
- Snelstartgids
- Veiligheidsaanwijzingen en wettelijke bepalingen

Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie. Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is. Ontbreken er onderdelen of is er iets beschadigd geraakt, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice.

**BELANGRIJK:** Conform EU-richtlijn 2022/2380 betreffende de verwijdering van elektronisch afval, wordt dit apparaat geleverd zonder oplader. Deze dient indien nodig apart te worden aangeschaft. Houd er rekening mee dat een stroomadapter met USB-C Power Delivery en minimaal 65 watt (20V/3,25A) vereist is. Opladers en USB-C-kabels zijn verkrijgbaar bij goed gesorteerde elektronica-winkels.

**Technische specificaties**

Processor (CPU)*:	Intel Core i5-1230U / Intel Core i5-1250P
Besturingssysteem:	Windows 11 Home
RAM/Interne geheugen*:	8/512 GB / 16/512 GB
Grafische processor (GPU):	Intel Iris Xe Graphics eligible
Schermdiagonaal:	15,6" (39,6 cm)
Scherms:	Full-HD-IPS-display (1920 x 1080, 16:9)
Camera:	Voorkant: 2 MP
Interfaces:	2x USB-A 3.2 Gen 1, 1x USB-A 2.0, 1x USB-C 3.2 Gen 1 (Data, DP, Charge), 1x USB-C (Charge), 1x HDMI-A, 1x Audio Out/Mic In (3.5mm)
Netwerk:	WiFi 802.11a/b/g/n/ac: 2.4 GHz/ 5 GHz, Bluetooth 5.0
Kaartsleuf:	microSD (HC/XC) tot 512 GB
Afmetingen:	ca. 358x234x21,5 mm
Gewicht:	ca. 1700 g
Materiaal/Kleur:	ABS/lichtgrijs
Batterij:	Lithium-polymeer (laden via USB-C)

\* afhankelijk van het model

**Gebruik en opbergen**

Temperatuur:	van 5 °C tot 30 °C
Relatieve luchtvochtigheid:	van 30 % tot 70 %

De technische specificaties van de batterij vindt u in de uitvoerige bedieningshandleiding. De batterij in dit product is door de gebruiker niet gemakkelijk vervangbaar.

**Snelstartgids**

**De notebook opladen**

Laad de Notebook volledig op voor het eerste gebruik.

→ Sluit de USB-C-oplaadpoort van de notebook aan op een USB-PD-compatibele oplader/voedingsadapter (20V/3,25A/65W) met behulp van een USB-C-oplaadkabel. Let bij de keuze van een USB-C-oplaadkabel ook op de afmetingen om een zo verliesvrij mogelijke overdracht van de benodigde stroom te garanderen.

→ Sluit de voeding vervolgens aan op een stopcontact.

De laad-LED brandt tijdens het opladen.

→ Koppel de voeding los van het stopcontact als de batterij van de notebook volledig opgeladen is. Koppel ook altijd de voeding los van de notebook als het apparaat niet wordt opgeladen.

→ Zorg ervoor dat u alleen een netspanningsadapter gebruikt die voldoet aan de technische specificaties die op het notebook staan vermeld. Het gebruik van een netspanningsadapter met een hogere spanning zal onherstelbare schade aan uw apparaat veroorzaken die niet door de garantie wordt gedekt

**De notebook voor de eerste keer inschakelen**

- Klap het beeldscherm omhoog onder een hoek van minstens 90° ten opzichte van het toetsenbord.

- Druk ongeveer 3 seconden op de aan-/uitschakelaar om de notebook in te schakelen. De opstarthulp verschijnt.

- Volg de aanwijzingen van de opstarthulp om de notebook in te stellen.

→ Tijdens de uitvoering van de opstarthulp wordt u gevraagd u aan te melden met uw Microsoft-account. Indien u nog geen Microsoft-account hebt, kunt u er hier een maken.

Als de opstarthulp is voltooid, wordt de notebook geconfigureerd. Dit kan enige minuten in beslag nemen. Schakel de notebook gedurende deze tijd niet uit!

**De display ontgrendelen**

Als de notebook is geconfigureerd (en steeds na opnieuw inschakelen en opstarten) verschijnt een vergrendelingsscherm. Druk op een willekeurige toets op het toetsenbord om het beeldscherm te ontgrendelen.

→ Als de notebook met een wachtwoord is beveiligd, moet u vervolgens het wachtwoord invoeren.

→ U kunt zich ook via Windows Hello bij uw Notebook aanmelden. Selecteer "Instellingen" → "Navigatie" (drie horizontale lijnen) → "Accounts" → "Aanmeldingsopties" → "Windows Hello" om deze functie in te schakelen en in te stellen.

**Het startmenu**

Klik op het Windows-pictogram linksonder op de display of druk op de Windows-toets op het toetsenbord om het startmenu weer te geven. Als u opnieuw op het pictogram drukt, wordt het startmenu weer verborgen.



Het menu Start toont bovenaan de handigste apps en onderaan aanbevolen toepassingen en recent gebruikte bestanden.

In de toplist staat onder andere een koppeling om de instellingen te openen (tandwielpictogram). In het overzicht met apps kunt u apps en favorieten in de vorm van symbolen "vastzetten" en organiseren.

→ Onder "Alle apps" vind je een alfabetische lijst van alle geïnstalleerde apps. Door op een bovenliggende letter te klikken, verschijnt er een alfabetische snelle toegang tot de navigatielijst.

**Snelle instellingen**

De sneltoets [Windows] + [A] wordt geopend de snelle instellingen met korte links naar enkele belangrijke functies van de notebook.

**WiFi inschakelen en browser openen**

- Open de Instellingen (zie "Het startmenu").

- Klik in de Instellingen op "Netwerk en internet".

- Klik op het volgende scherm links op "Wi-Fi".

- Sleep de schuifregelaar naar het woord "Uit". Naast de schuifregelaar verschijnt het woord "Aan".

→ De notebook zoekt naar alle beschikbare draadloze netwerken in de buurt en geeft deze vervolgens in een lijst weer ("Beschikbare netwerken weergeven").

- Klik op het netwerk waarmee u verbinding wilt maken.

- Voer zo nodig de netwerksleutel (wachtwoord) in.

- Klik op "Verbinding maken". De notebook maakt verbinding met het geselecteerde netwerk.

→ De knop om de browser te openen staat in de taakbalk onder in het scherm. Klik op de kleine blauwe "e" om de browser te openen. Klik in het midden van de zoekbalk boven in het venster om een webadres (URL) in te voeren.

**Reset**

Als de notebook "vastloopt" en niet meer reageert, kunt u het apparaat resetten. Hiervoor houdt u de aan-/uitschakelaar minstens 10 seconden ingedrukt totdat de notebook wordt uitgeschakeld. Wacht ongeveer 20 seconden en schakel de notebook vervolgens weer in.

→ Als u de notebook reset, gaan niet-opgeslagen bestanden verloren.

**De notebook uitschakelen**

**Stand-by**

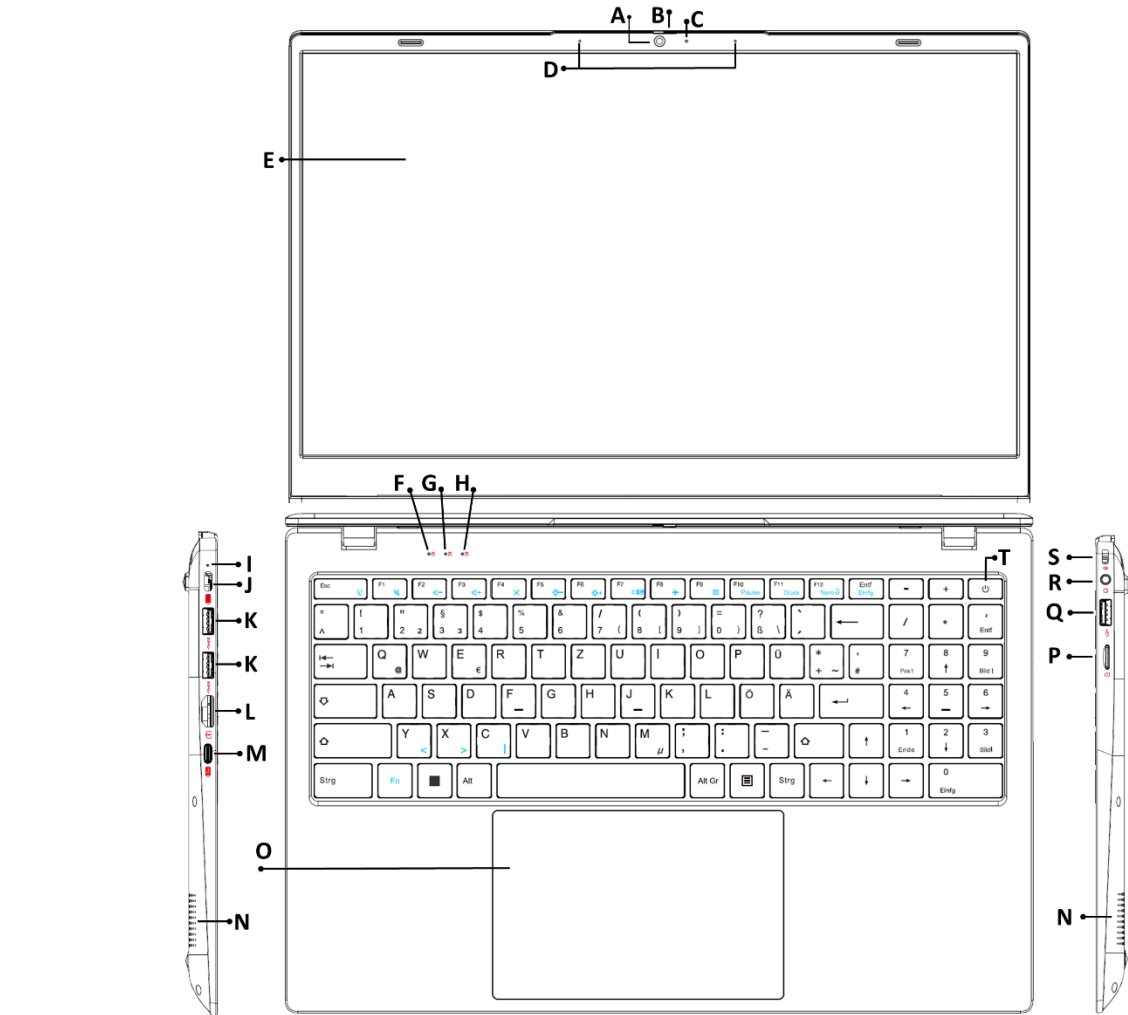
Druk kort op de aan-/uitschakelaar om de stand-bymodus in te schakelen. Als u nogmaals kort op de schakelaar drukt, wordt de notebook uit de stand-bymodus gehaald.

**Afsluiten**

Open het startmenu. Klik onder in het startmenu op "⏻" en vervolgens op "Afsluiten". De notebook wordt afgesloten.

**Energie besparen**

- Schakel de WiFi-functie uit als u die niet gebruikt.
- Koppel de voeding los van het stopcontact als de batterij van de notebook volledig opgeladen is. Koppel ook altijd de voeding los van de notebook als het apparaat niet wordt opgeladen.
- Stel de display minder helder in bij de Instellingen onder "Systeem" → "Beeldscherm".
- Schakel de stand-bymodus in of schakel de notebook helemaal uit als u het apparaat niet gebruikt.



**DE**

**Bedienelemente & Anschlüsse**

- A) Kamera
- B) Kameraabdeckung
- C) Status-LED Kamera
- D) Mikrofon
- E) Display
- F) Status-LED Ein/Aus
- G) Status-LED Feststelltaste
- H) Status-LED Numlock
- I) Lade-LED
- J) USB-PD Ladeanschluss
- K) USB-A 3.2
- L) HDMI-Buchse
- M) USB-C 3.2
- N) Stereo-Lautsprecher
- O) Clickpad
- P) microSD
- Q) USB-A 2.0
- R) Audio-Buchse
- S) Slot für Sicherheitsschloss
- T) Ein-/Ausschalter

**EN**

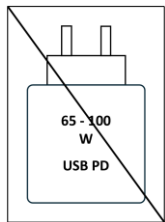
**Controls & Ports**

- A) Camera
- B) Camera cover
- C) Status-LED camera
- D) Microphone
- E) Display
- F) Status LED on/off
- G) Status LED Caps Lock
- H) Status LED numlock
- I) Charging LED
- J) USB-PD Charging
- K) USB-A 3.2
- L) HDMI socket
- M) USB-C 3.2
- N) Stereo speaker
- O) Clickpad
- P) microSD
- Q) USB-A 2.0
- R) Audio port
- S) Security lock slot
- T) On/Off switchCamera

**NL**

**Bedieningselementen en aansluitingen**

- A) Camera
- B) Sluiter van de camera
- C) Status-LED camera
- D) Microfoon
- E) Display
- F) Status-LED aan/uit
- G) Status-LED Caps Lock
- H) Status-LED numlock
- I) Oplaad LED
- J) USB-PD-oplaadpoort
- K) USB-A 3.2
- L) HDMI-poort
- M) USB-C 3.2
- N) Stereo-luidspreker
- O) Clickpad
- P) microSD
- Q) USB-A 2.0
- R) Audiopoort
- S) Sleuf voor veiligheidsslot
- T) Aan-/Uitschakelaar



**VALE**

**Notebook 15.6" Series**

- V15D-1230U-8512D
- V15D-1230U-16512D
- V15D-1250P-8512D
- V15D-1250P-16512D

- DE Kurzanleitung
- EN Quick guide
- NL Snelstartgids

QG-V15D-5\_V1.11\_DE-EN-NL-260421

**Hinweis zum Kundendienst**

Um direkten Kontakt mit unserem Service-Team aufzunehmen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an: [support@vale.de](mailto:support@vale.de)

**Notes on customer service**

To contact our service team directly, please send e-mail to: [support@vale.de](mailto:support@vale.de)

**Aanwijzing voor klantenservice**

Om rechtstreeks contact op te nemen met ons serviceteam, kunt u een e-mail sturen naar: [support@vale.de](mailto:support@vale.de)

Copyright © 2026

Copyright laws prohibit copying any data of this product or the contents of this manual (illustrations, related documents etc.) in whole or in parts without the permission of the cop right holder. VALE is a registered trademark of VALE GmbH in the European Community. Intel, Intel Core are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries. Microsoft, Windows are either registered trademarks or trademarks of the Microsoft group of companies. HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by respective owners. The USB Type-C Charging Trident Logo is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

Product changes, technical changes and mistakes reserved.



VALE GmbH  
Hildegard von Bingen Str. 1  
64653 Lorsch  
Germany